

MATERIA: GRIEGO II		(2)
Convocatoria:	JUNIO	

Elegir una de las dos opciones

OPCIÓN A

1.-TRADUCCIÓN (4.5 puntos)

La cigarra y las hormigas (Esopo)

Χειμῶνος ὥρα, τῶν σίτων βραχέντων, οἱ μύρμηκες ἔψυχον,
τέττιξ δὲ λιμώττων ἦτει αὐτοὺς τροφήν. Οἱ δὲ μύρμηκες εἶπον
αὐτῷ· «διὰ τί τὸ θέρος οὐ συνήγες τροφήν; » Ὁ δὲ εἶπεν· «οὐκ
ἐσχόλαζον, ἀλλ' ἦδον μουσικῶς.» Οἱ δὲ γελάσαντες εἶπον·
«ἀλλ' εἰ θέρους ὥραις ἠύλεις, χειμῶνος ὄρχοῦ».

Notas: ὥρα: dat. locativo temporal, *en la estación (invernal)*. βραχέντων: gen. pl. neutro del participio aoristo pasivo de βρέχω, *mojado (el trigo)*. ἔψυχον: de ψύχω. ἦτει: 3ª pers. sg. imperf. act. de αἰτέω, verbo con dos acusativos. εἶπον: 3ª pers. pl. aor. ind. act. del verbo polirrizo λέγω, *dijeron*. διὰ τί: ¿Por qué ...? τὸ θέρος: ac. de duración, *durante el verano*. συνήγες: de συνάγω, *recojas*. ἶπεν: 3ª pers. sg., véase εἶπον. ἐσχόλαζον: 1ª pers. sg. imperf. de σχολάζω. ἦδον: 1ª pers. sg. imperf. de ἄδω. γελάσαντες: de γελάω. ἠύλεις: 2ª pers. sg. del imperf. de ἀλλέω. χειμῶνος: gen. de tiempo, *en invierno*. ὄρχοῦ : 2ª pers. sg. imperativo de ὀρχέομαι.

2.- CUESTIÓN MORFOSINTÁCTICA (1.5 puntos)

Análisis morfosintáctico de la siguiente oración:

Οἱ δὲ γελᾶσαντες εἶπον· «ἄλλ' εἰ θέρους ὥραις ἠϋλεις,
χειμῶνος ὄρχοῦ».

3.- CUESTIÓN DE LÉXICO (1 punto)

Señala en castellano tres palabras relacionadas etimológicamente con los siguientes vocablos griegos:

μῦθος (mito-) 'fábula, cuento' y **πολύς (poli-)** 'mucho'.

4.- CUESTIÓN DE LITERATURA (3 puntos). Elige y contesta **una** de las siguientes opciones:

<p>A) <i>Patroclo se lamenta ante Aquiles.</i></p> <p>Patroclo se presentó a Aquiles, pastor de hombres, derramando ardientes lágrimas como fuente profunda que vierte sus aguas sombrías por escarpada roca. Tan pronto como lo vio el divino Aquiles, el de los pies ligeros, compadecióse de él y le dijo estas aladas palabras: "¿Por qué lloras, Patroclo, como una niña que va con su madre y deseando que la tome en brazos, le tira del vestido, la detiene a pesar de que está de prisa y la mira con ojos llorosos para que la levante del suelo? Como ella, oh Patroclo, derramas tiernas lágrimas. (...)</p> <p>Dando profundos suspiros, respondiste así, caballero Patroclo: "¡Oh Aquiles, hijo de Peleo, el más valiente de los aquivos. No te enfades porque es muy grande el pesar que los abrumba. Los más fuertes, heridos unos de cerca y otros de lejos, yacen en los bajeles".</p> <p>a) Género literario al que pertenece.</p> <p>b) Autor y obra.</p> <p>c) Características del género presentes en el texto.</p>	<p>B) <i>Lisístrata expone su plan</i></p> <p>LAMPITO.- Nosotras convenceremos a nuestros maridos de que vivan en paz sin dolo ni engaño, ¿pero cómo se podría convencer a las tumultuosas asambleas de los atenienses para que no desbarren?</p> <p>LISÍSTRATA.- No te preocupes. Convencer a éstos corre de nuestra cuenta.</p> <p>LAMPITO.- No, mientras marchen las trirremes y el tesoro inagotable esté en el templo de la diosa.</p> <p>LISÍSTRATA.- Eso también está previsto: hoy mismo nos adueñaremos de la Acrópolis. Se han dado órdenes a las más viejas de que lo hagan mientras nosotras organizamos esto: fingiendo que van a hacer un sacrificio tomarán la Acrópolis.</p> <p>LAMPITO.- Todo irá bien, pues lo que dices es razonable.</p> <p>LISÍSTRATA.- ¿Por qué entonces, Lampito, no nos juramentamos para que nuestro acuerdo no se pueda romper?</p> <p>LAMPITO.- Expón la fórmula con la que juraremos.</p> <p>a) Género literario al que pertenece.</p> <p>b) Autor y obra.</p> <p>c) Características del género presentes en el texto.</p>
---	--

MATERIA: GRIEGO II

(2)

Convocatoria:

JUNIO

Elegir una de las dos opciones

OPCIÓN B

1.-TRADUCCIÓN (4.5 puntos)

Ulises y el cíclope Polifemo (Apolodoro)

ἐλθὼν δὲ ὁ Κύκλωψ καὶ εἰσελάσας τὰ ποιμνία τῇ μὲν θύρᾳ

προσέθηκε πέτρον ὑπερμεγέθη καὶ ἐνίους κατήσθιεν.

Ὀδυσσεὺς δὲ αὐτῷ δίδωσιν ἐκ τοῦ Μάρωνος οἴνου πιεῖν· καὶ

εὐρῶν ῥόπαλον σὺν τέσσαρσιν ἐταίροις ἀπώξυνε καὶ

πυρώσας ἐξετύφλωσεν αὐτόν.

Notas:

εἰσελάσας: nom sg masc part aor de εἰσ-ελαύνω: hacer entrar, entrar

προσέθηκε: 3ª sg aor de προσ-τίθημι: poner junto a, cerrar

δίδωσιν: 3ª sg pres de δίδωμι: dar

Μάρων, -ωνος (ὁ): Marón

τέσσαρσιν: de τέσσαρες, -ων: cuatro

ἀπώξυνε: 3ª sg aor de ἀπ-οξύνω: sacar punta

πυρώσας: de πυρόω: calentar al fuego

ἐξετύφλωσεν: de ἐκ-τυφλώω: dejar ciego

2.- CUESTIÓN MORFOSINTÁCTICA (1.5 puntos)

Análisis morfosintáctico de la siguiente oración:

καὶ Ὀδυσσεὺς εὐρῶν ῥόπαλον σὺν τέσσαρσιν ἑταίροις
ἀπώξυνε καὶ πυρώσας ἐξετύφλωσεν αὐτόν.

3.- CUESTIÓN DE LÉXICO (1 punto)

Señala en castellano tres palabras relacionadas etimológicamente con los siguientes vocablos griegos:

πῦρ (piro-): fuego

μέγας (mega-): grande

4.- CUESTIÓN DE LITERATURA (3 puntos). Elige y contesta una de las siguientes opciones:

<p>A) Atenea lo transforma dando a Odiseo el aspecto de un mendigo.</p> <p>Le contestó en seguida la diosa ojizarca Atenea: “Bien de cierto a tu lado estaré; (...) Mas te voy a cambiar de tal modo que no te conozca ningún hombre: tu piel ajaré sobre el cuerpo flexible; perderá tu cabeza los rubios cabellos, de harapos vestirá tu persona que a todos repugne y tus ojos volveré pitañosos quebrando su brillo. Con ello deformado estarás a la vista de esos fieros donceles, de tu esposa y el hijo que dejaste en casa; mas, antes que a ningún otro, tendrás que buscar a tu fiel porquerizo, que sigue guardando en tu alma el apego hacia ti y el amor a tu hijo y tu esposa, la discreta Penélope...Mientras yo me llegaré a Esparta, la tierra de hermosas mujeres, a buscar a Telémaco.</p> <p>a) Género literario al que pertenece.</p> <p>b) Autor y obra.</p> <p>c) Características del género presentes en el texto.</p>	<p>B) Medea se lamenta</p> <p>Y dicen que vivimos en casa una existencia segura mientras ellos con la lanza combaten, mas sin razón: tres veces formar con el escudo 250 preferiría yo antes que parir una sola. (...) y en cambio yo el ultraje padezco de mi esposo, 255 que de mi tierra bárbara me raptó, abandonada, sin patria, madre, hermanos, parientes en los cuales pudiera echar el ancla frente a tal infortunio.</p> <p>a) Género literario al que pertenece.</p> <p>b) Autor y obra.</p> <p>c) Características del género presentes en el texto.</p>
--	---